

# FLIEGUAN-AKKU-HANDY FXAH-120-GRABO-PRO-LIFTER-GREENLINE



DE | Betriebsanleitung  
NO | Bruksanvisningen

 **probst**







# FXAH-120-GRABO-PRO-LIFTER-GREENLINE



DE | Betriebsanleitung

## Inhalt

<b>1</b>	<b>EG-Konformitätserklärung .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Sicherheit .....</b>	<b>4</b>
2.1	Sicherheitshinweise.....	4
2.2	Sicherheitskennzeichnung .....	4
2.3	Persönliche Sicherheitsmaßnahmen .....	4
2.4	Schutzausrüstung.....	5
2.5	Unfallschutz .....	5
2.6	Sicherheit im Betrieb .....	5
2.6.1	Eigenmächtige Umbauten.....	5
2.7	Akku Sicherheit .....	6
<b>3</b>	<b>Allgemeines .....</b>	<b>7</b>
3.1	Bestimmungsgemäßer Einsatz .....	7
3.2	Technische Daten .....	9
3.2.1	Allgemein .....	9
3.2.2	Ladegerät .....	9
3.2.3	Lieferumfang .....	9
<b>4</b>	<b>Bedienung .....</b>	<b>10</b>
4.1	Allgemein.....	10
4.1.1	Lasten heben .....	10
4.1.2	Lasten ablegen .....	10
4.2	Gerätebedienung.....	11
4.2.1	Verbinden des Tragegurtes mit dem Gerät .....	11
4.2.2	Ersetzen der Gummischaumdichtung.....	11
4.2.3	Filter wechseln .....	11
4.2.4	Akku wechseln .....	12
4.2.5	Akku aufladen .....	12
4.2.6	Inbetriebnahme .....	13
<b>5</b>	<b>Wartung und Pflege.....</b>	<b>15</b>
5.1	Saugplatte .....	15
5.2	Dichtheitsprüfung .....	15
5.3	Jährliche Prüfung .....	15
5.4	Hinweis zum Typenschild.....	15
5.5	Hinweis zur Vermietung/Verleihung von PROBST-Geräten .....	15
<b>6</b>	<b>Entsorgung / Recycling von Geräten und Maschinen.....</b>	<b>15</b>
<b>7</b>	<b>Über den Entwickler.....</b>	<b>16</b>
<b>8</b>	<b>Anwendungsbeispiele für FXAH-120-GRABO-PRO-LIFTER-GREENLINE.....</b>	<b>17</b>

Änderungen gegenüber den Angaben und Abbildungen in der Betriebsanleitung sind vorbehalten.

## 1 EG-Konformitätserklärung

Bezeichnung: FLIEGUAN-AKKU-HANDY FXAH-120-GRABO-PRO-LIFTER-  
Typ: GREENLINE  
Artikel-Nr.: FXAH-120-GRABO-PRO-LIFTER-GREENLINE  
58500014



Hersteller: Probst GmbH  
Gottlieb-Daimler-Straße 6  
71729 Erdmannhausen, Germany  
info@probst-handling.de  
www.probst-handling.com

Die vorstehend bezeichnete Maschine entspricht den einschlägigen Vorgaben nachfolgender EU-Richtlinien:

**2006/42/EG (Maschinenrichtlinie)**

**2014/30/EU (Elektromagnetische Verträglichkeit)**

**DIN EN 1012-1 / DIN EN 1012-2**

Kompressoren und Vakuumpumpen; Sicherheitsanforderungen Teil 1 und 2.

### Dokumentationsbevollmächtigter:

Name: Jean Holderied  
Anschrift: Probst GmbH; Gottlieb-Daimler-Straße 6; 71729 Erdmannhausen, Germany

### Unterschrift, Angaben zum Unterzeichner:

Erdmannhausen, 12.02.2024.....

(Eric Wilhelm, Geschäftsführer)

## 2 Sicherheit

### 2.1 Sicherheitshinweise



#### Lebensgefahr!

Bezeichnet eine Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, sind Tod und schwerste Verletzungen die Folge.



#### Gefährliche Situation!

Bezeichnet eine gefährliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, können Verletzungen oder Sachschäden die Folge sein.



#### Verbot!


Bezeichnet ein Verbot. Wenn es nicht eingehalten wird, sind Tod und schwerste Verletzungen, oder Sachschäden die Folge.



Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zum Gebrauch.

### 2.2 Sicherheitskennzeichnung

#### GEBOTSZEICHEN

Symbol	Bedeutung	Bestell-Nr.	Größe
	Jeder Bediener muss die Bedienungsanleitung für das Gerät mit den Sicherheitsvorschriften gelesen und verstanden haben.	29040665	Ø 30 mm
		29040666	Ø 50 mm
		29041049	Ø 80 mm

### 2.3 Persönliche Sicherheitsmaßnahmen



- Jeder Bediener muss die Bedienungsanleitung für das Gerät mit den Sicherheitsvorschriften gelesen und verstanden haben.
- Das Gerät und alle übergeordneten Geräte in/an die das Gerät eingebaut ist, dürfen nur von dafür beauftragten und qualifizierten Personen betrieben werden.



- **Es dürfen nur Geräte mit Handgriffen manuell geführt werden. Ansonsten besteht Verletzungsgefahr der Hände!**



## 2.4 Schutzausrüstung

Die Schutzausrüstung besteht gemäß den sicherheitstechnischen Anforderungen aus:

- Schutzkleidung
- Schutzhandschuhe
- Sicherheitsschuhe

## 2.5 Unfallschutz



- Arbeitsbereich für unbefugte Personen, insbesondere Kinder, weiträumig absichern.
- **Vorsicht bei Gewitter – Gefahr durch Blitzschlag!**  
Je nach Intensität des Gewitters gegebenenfalls die Arbeit mit dem Geräte einstellen.



- Arbeitsbereich ausreichend beleuchten.
- **Vorsicht bei nassen, angefrorenen, vereisten und verschmutzten Baustoffen!**  
Es besteht die Gefahr des Herausrutschens des Greifgutes. → UNFALLGEFAHR!

## 2.6 Sicherheit im Betrieb

### 2.6.1 Eigenmächtige Umbauten



Eigenmächtige Umbauten am Gerät oder der Einsatz von eventuell selbstgebauten Zusatzvorrichtungen gefährden Leib und Leben und sind deshalb grundsätzlich verboten!

## 2.7 Akku Sicherheit



- Es darf nur der Akku verwendet werden, welcher mit dem Gerät geliefert wurde.
- Der Akku sollte in einem Temperaturbereich von 0° C - 45°C gelagert werden.



- Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, von anderen metallischen Gegenständen wie Papierklammern, Münzen, Schlüssel, Nägeln und Schrauben fernhalten, um einen Kurzschluss zu vermeiden.



- Der Akku darf nicht geöffnet werden!



- Akku vor Hitze schützen und direkte Sonneneinstrahlung und Feuer vermeiden!
- Wenn ein Akku defekt ist, kann Flüssigkeit entweichen und mit angrenzenden Komponenten in Kontakt kommen.



- **Das Gerät „FLIEGUAN-AKKU-HANDY“ und das Batterie-Ladegerät sind NICHT wasserdicht!!!**



- Vor dem Gebrauch, Ladegerät, Kabel und Stecker überprüfen.  
Wenn Beschädigungen erkennbar sind, das Ladegerät nicht verwenden!



- **Niemals das Ladegerät öffnen.**  
Es darf nur von qualifiziertem Fachpersonal geöffnet und repariert werden!



- Akku und Ladegerät während des Ladevorgangs von brennbaren Gegenständen fernhalten!

### 3 Allgemeines

#### 3.1 Bestimmungsgemäßer Einsatz



- Das Gerät darf nur für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen bestimmungsgemäßen Einsatz, unter Einhaltung der gültigen Sicherheitsvorschriften und unter Einhaltung der dementsprechenden gesetzlichen Bestimmungen und den der Konformitätserklärung verwendet werden.
- Jeder anderweitige Einsatz gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist **verboten!**
- Die am Einsatzort gültigen gesetzlichen Sicherheits- und Unfallvorschriften müssen zusätzlich eingehalten werden.



Der Anwender **muss** sich vor jedem Einsatz vergewissern, dass:

- das Gerät für den vorgesehenen Einsatz geeignet ist
- sich im ordnungsgemäßen Zustand befindet
- die zu hebenden Lasten für das Heben geeignet sind

In Zweifelsfällen setzen Sie sich vor der Inbetriebnahme mit dem Hersteller in Verbindung.

Das Gerät „FLIEGUAN-AKKU-HANDY“ ist ein elektrischer Vakuum-Handsauger, der eine Tragfähigkeit (WLL) von bis zu **120 kg** (265 lbs) hat und sich auf fast jeder Oberfläche ansaugen kann. Somit ist das Gerät geeignet zum Ansaugen und anschließendem Anheben, Versetzen und Verlegen von Materialien mit glatten und saugdichten Oberflächen, wie zum Beispiel: Fliesen, Naturstein-, Beton- und Marmorplatten, Glas.



**Die hier angegebenen Materialien dienen lediglich als Orientierung. Gegebenenfalls müssen vor dem Ansaugen/Anheben Vorversuche gemacht werden, damit das Transportgut keinen Schaden nimmt!**



**Bei dünnen Materialien kann Bruchgefahr bestehen, bedingt durch das sich aufbauende Vakuum während des Ansaugvorgangs. Daher wird eine ausreichende Eigenstabilität des Materials vorausgesetzt!**

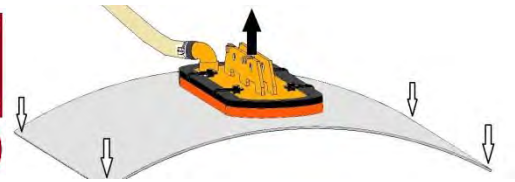
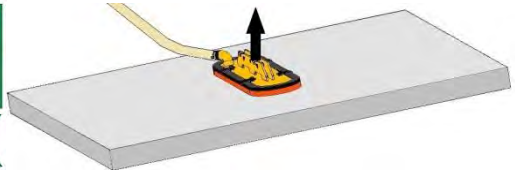


- Die maximale Tragfähigkeit (WLL) beträgt 120 kg (265 lbs), wenn das Gerät horizontal gehalten wird.
- Wird das Gerät schräg oder vertikal gehalten, beträgt die maximale Tragfähigkeit (WLL) 60 kg (132 lbs).
- Die maximale Tragfähigkeit (WLL) darf keinesfalls überschritten werden! Die Last könnte sich loslösen und herabfallen. Verletzungsgefahr!



**Das Gerät „FLIEGUAN-AKKU-HANDY“ ist nicht zum Klettern oder zum Tragen des Gewichts einer Person geeignet oder vorgesehen. Die Verwendung des Gerätes zum Klettern oder zu einem anderen nicht vorgesehenen Zweck kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.**

- Die Last (Steinplatte, Fliese usw.) welche angesaugt und transportiert werden soll, muss genügend Eigenstabilität aufweisen, da ansonsten **Bruchgefahr** beim Anheben besteht!
- Lasten dürfen sich beim Anheben **keinesfalls** durchbiegen – darauf ist besonders bei dünnen und großformatigen Lasten zu achten!
- Generell dürfen Lasten nur **mittig** angesaugt werden, da sonst die Last schief am Gerät hängt, was zum Bruch der Last führen kann - speziell beim Anheben von großformatigen Lasten mit einer kleinen Saugplatte.



#### NICHT ERLAUBTE TÄTIGKEITEN:



**Eigenmächtige Umbauten** am Gerät oder der Einsatz von eventuell selbstgebauten Zusatzvorrichtungen gefährden Leib und Leben und sind deshalb grundsätzlich **verboten!**

Die **Tragfähigkeit** (WLL) des Gerätes darf nicht überschritten werden.

**Alle nicht bestimmungsgemäßen Transporte mit dem Gerät sind strengstens untersagt:**

- Transport von Produkten, Gegenständen und Materialien, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind.
- Das Aufhängen des Gerätes mit Seilen, Ketten, einem Tragegurt oder ähnlichem an einem Trägergerät.



**Das Gerät darf NUR als Handgerät verwendet werden!**

## 3.2 Technische Daten

### 3.2.1 Allgemein

Akkuspannung	Akku-Laufzeit (vollgeladen)	Akkukapazität	Saugleistung
14,8V Li-Ion	ca. 2 Stunden	2.2 Ah	16W
Tragfähigkeit (WLL)	Erforderlicher Unterdruck	Nettogewicht (mit Akku)	Abmessungen
120 kg (265 lbs)	- 0,6 bar (- 8,7 psi)	1,6 kg (3,5 lbs)	297 x 181 x 115 mm

### 3.2.2 Ladegerät

Modell	Aufladespannung	Eingangsspannung
XV-2008290006	DC 16,8 v/ 1,4 A	100V-240VAC; 50/60Hz; 0.5 A max

### 3.2.3 Lieferumfang



- ① Ersatzfilter (1x)
- ② Li-Ionen Akku (1x)
- ③ Ladegerät (1x) inklusive Wechselstecker (3)
- ④ Ersatz-Gummischaumdichtung (1x)
- ⑤ Tragegurt (1x)
- ⑥ Silikonabdeckung (1x)

## 4 Bedienung

### 4.1 Allgemein



- Festsitzende Lasten nicht losreißen.
- Bei Energieausfall die Last, wenn möglich sofort absetzen.
- Nur geeignete Lasten ansaugen und heben (Eigenstabilität und Oberflächendichte prüfen).
- Last nur auf freier, ebener Fläche absetzen. Sie können sonst beim Lösen verrutschen.
- Last erst lösen, wenn sie vollständig und sicher aufliegt oder steht.
- Hände von der Last beim Lösen weghalten.
- Saugflächen stets gleichmäßig belasten.

#### 4.1.1 Lasten heben

- Gerät direkt über der Last positionieren.
- Gerät auf die Last aufsetzen. Auf gleichmäßige Lastverteilung achten.
- Die Last ist nun angesaugt.
- Beim Anheben darauf achten, dass nur jeweils ein Stück des zu hebenden Gutes angehoben wird. Anhaftende andere Teile vorsichtig mit einem Schraubendreher ablösen, bevor Sie das Teil weiter anheben. Nicht mit den Händen lösen, **Quetschgefahr!**

#### 4.1.2 Lasten ablegen

- Last absenken und sicher auf freie, ebene Fläche ablegen, damit die Last nicht abrutschen oder kippen kann.
- Zum Ablösen der angesaugten Last, roten Ablöseknopf drücken.
- Last ist nun abgelöst.

## 4.2 Gerätebedienung

### 4.2.1 Verbinden des Tragegurtes mit dem Gerät

- Die vier Metallösen rund um den Griff dienen zur Befestigung des Hub-Tragebandes.
- Jeweils eine der Schnallen (an den Enden des Bandes) in eine hierfür vorgesehene Öse sichern.
- Tragegurt kann zur Lastunterstützung um die Schulter des Bedieners gelegt werden.



### 4.2.2 Ersetzen der Gummischaumdichtung

- Die beschädigte oder verbrauchte Gummischaumdichtung durch Herausziehen entfernen.
- Die neue Gummischaumdichtung vorsichtig in Position drücken.



### 4.2.3 Filter wechseln

- Mit der Spitze eines Schraubendrehers den Kunststoffstopfen (Ring) und Filter auf der Geräteunterseite entfernen.



- Neuen Filter (oder gereinigten Filter) einsetzen und Kunststoffstopfen (Ring) wieder hineindrücken, um den Filter zu sichern.



#### 4.2.4 Akku wechseln

- Um den Akku aus dem Gerät zu entnehmen, Akku-Clip nach vorne schieben (weg vom Haltegriff).
- Der Akku kann jetzt nach oben aus dem Akku-Fach entfernt werden.
- Um einen Akku in das Gerät wieder einzusetzen, Akku in das Akku-Fach stecken und Akku-Clip nach hinten schieben (in Richtung des Haltegriffs) um den Akku zu sichern.



#### 4.2.5 Akku aufladen



- Der Akku wird in einem teilgeladenen Zustand mit dem Gerät geliefert und muss vor dem ersten Gebrauch vollkommen aufgeladen werden.
- Die Ladedauer beträgt ca. 2 Stunden. Wenn der Akku vollgeladen ist, beträgt die Betriebszeit der Vakuumpumpe ca. 2 Stunden.
- Die Akkus können jederzeit aufgeladen werden, ohne dass ihre Lebensdauer reduziert wird. Ein Unterbrechen des Ladevorgangs schadet den Akkus nicht.



**Es darf nur das mitgelieferte Akku-Ladegerät verwendet werden!**




- Es ist darauf zu achten, dass die Netzspannung mit den Daten auf dem Typenschild des Ladegerätes übereinstimmt.
- Das Ladegerät darf nur in trockener Umgebung verwendet werden. Das Ladegerät ist **nicht wasserdicht!**
- Akku beim Ladevorgang von brennbaren Objekten fernhalten!
- Zum Wechseln der Wechselstecker die jeweilige Drehrichtung am Netzstecker beachten (OPEN ↘ ↗ / LOCK ↙ ↚).
- Netzstecker des Ladegerätes an eine Steckdose anschließen.
- Ladegerät an den Akku anschließen.
- Der Akku wird aufgeladen, sobald er mit dem Ladegerät verbunden ist.
- Der Ladevorgang wird automatisch beendet, sobald der Akku vollgeladen ist.





#### 4.2.6 Inbetriebnahme

- ON-OFF Schalter (1) in die ON-Position schieben, um das Gerät anzuschalten.
- Der Akku-Ladezustand  (2) wird direkt im Display angezeigt.
- Der Akku (6) sollte immer vor jedem Gebrauch vollständig geladen sein. Die Verwendung des Geräts mit einem zu niedrigem Akku-Ladezustand, kann zu **schwerwiegenden Verletzungen und Beschädigungen durch plötzliches Herabfallen der angehobenen Last führen!**
- Der Akku kann jederzeit geladen werden, ohne die Lebensdauer des Akkus dadurch zu verringern.



- Wenn die Haltekraft merklich nachzulassen beginnt, obwohl der Akku vollständig geladen ist, Gummischaumdichtung auf Verschleiß oder Beschädigung überprüfen. Es darf nicht versucht werden, mit dem Gerät eine Last anzuheben, bevor die Gummischaumdichtung ersetzt wurde.



- Gerät auf der Oberfläche positionieren, welche angehoben werden soll.
- Um die Vakuumpumpe einzuschalten und ein Ansaugen der Last auszulösen, muss der grüne Knopf (3) gedrückt werden. Dabei das Gerät am Handgriff einige Sekunden mit leichtem Kraftaufwand gegen die zu hebende Last drücken und der Ansaugvorgang beginnt.
- **Die Last darf erst angehoben werden, wenn die Leuchtdiode (Anzeige) grün leuchtet.**
- Wenn die angesaugte Last wieder gelöst werden soll, muss der rote Knopf (4) gedrückt werden.
- Anschließend beginnt sofort erneut wieder der Ansaugvorgang. Dieser kann durch Drücken des grünen Knopfes (3) unterbrochen werden.



- Die Anzeige des Messwertes im Display ⑤ kann während des Betriebes (im Ansaugvorgang) durch Drücken des Knopfes ⑧ verändert werden (Tragkraft WLL in Kg oder lbs// Unterdruck in bar oder psi).



- **Das Digital-Manometer ⑤ muss vor allem bei leicht porösen Werkstoffen ständig im Blickfeld des Bedieners sein. Sollte die Anzeige weniger als - 0,6 bar (- 8,7 psi) anzeigen, Last unverzüglich ablegen!**



- **Die Silikonabdeckung ⑦ ist generell beim Betrieb des Gerätes zu verwenden ↓!**

## 5 Wartung und Pflege

### 5.1 Saugplatte

- Saugplatte mindestens einmal täglich von anhaftenden Gegenständen, Schmutz und Staub reinigen. Schwammgummi mit Druckluft und/oder Wasserstrahl reinigen → hierzu Schwammgummidichtung entfernen.
- Beschädigte Saugplatte (Risse, Löcher, Wellenbildung) sofort austauschen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes Kaltreiniger (kein Waschbenzin oder ätzende Flüssigkeiten verwenden).

### 5.2 Dichtheitsprüfung

- Vor jeder Nutzung das Gerät auf Dichtheit prüfen.

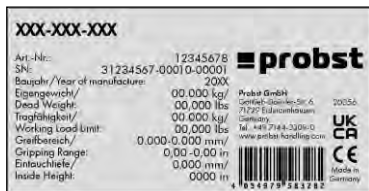
### 5.3 Jährliche Prüfung

- Kontrolle aller Bauteile, insbesondere der Dichtung. Prüfung auf Risse, Verschleiß, Korrosion und Funktionssicherheit durch einen Sachkundigen.

### 5.4 Hinweis zum Typenschild



- Gerätetyp, Gerätenummer und Baujahr sind wichtige Angaben zur Identifikation des Gerätes. Sie sind bei Ersatzteilbestellungen, Gewährleistungsansprüchen und sonstigen Anfragen zum Gerät stets mit anzugeben.
- Die maximale Tragfähigkeit (WLL) gibt an, für welche maximale Belastung das Gerät ausgelegt ist. Die maximale Tragfähigkeit (WLL) darf **nicht** überschritten werden.



Beispiel:

### 5.5 Hinweis zur Vermietung/Verleihung von PROBST-Geräten



- Bei jeder Verleihung/Vermietung von PROBST-Geräten muss unbedingt die dazu gehörige Original-Betriebsanleitung mitgeliefert werden (bei Abweichung der Sprache des jeweiligen Benutzerlandes, ist zusätzlich die jeweilige Übersetzung der Original-Betriebsanleitung mitzuliefern)!

## 6 Entsorgung / Recycling von Geräten und Maschinen



Das Produkt **darf nur** von qualifiziertem Fachpersonal außer Betrieb genommen und zur Entsorgung/ zum Recyceln vorbereitet werden. Entsprechend vorhandene **Einzelkomponenten** (wie Metalle, Kunststoffe, Flüssigkeiten, Batterien/Akkus etc.) **müssen** gemäß den **national/ länderspezifisch geltenden Gesetzen und Entsorgungsvorschriften** entsorgt/recycelt werden!



**Das Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden!**

## 7 Über den Entwickler

Der "Moderne GRABO" wurde vom Maschinenbauingenieur Nimo Rotem erfunden. Obwohl es "handgeführte elektrische Vakuumgeräte" schon seit einiger Zeit gibt, ermöglichte ein großer technischer Durchbruch in der Dichtungstechnologie, der von Nemo vorangetrieben wurde, den modernen GRABO-Geräten eine unglaubliche Hebeleistung in ein kleines und tragbares Paket zu packen.



8 Anwendungsbeispiele für FXAH-120-GRABO-PRO-LIFTER-GREENLINE



**FXAH-120-GRABO-PRO-LIFTER-GREENLINE**



**FXAH-120-SOLO-Set (48500055)**



**FXAH-120-SOLO-Set 4(8500055)  
ALX-120-HG (42600206) ↙**



**FXAH-120-DUO-SET (48500054)**



**FXAH-120-DUO-SET (48500039)  
VPH-RS (42710072)**



**FXAH-DUO-CB (48500072)**



**FXAH-RS-CB (48500065)**



**FXAH-EL-CB (48500071)**







# FXAH-120-GRABO-PRO-LIFTER-GREENLINE



NO | Bruksanvisningen

## Innholt

<b>1</b>	<b>EU-Samsvarserklæring</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Sikkerhet</b> .....	<b>4</b>
2.1	Sikkerhetsanvisninger .....	4
2.2	Sikkerhetskjennemerking .....	4
2.3	Personlige sikkerhetstiltak .....	4
2.4	Verneutstyr .....	5
2.5	Arbeidsvern .....	5
2.6	Driftssikkerhet .....	5
2.6.1	Uautoriserte ombygginger .....	5
2.7	Batterisikkerhet .....	6
<b>3</b>	<b>Generelt</b> .....	<b>7</b>
3.1	Riktig bruk .....	7
3.2	Tekniske data .....	9
3.2.1	Generelt .....	9
3.2.2	Lader .....	9
3.2.3	Leveringsomfang .....	9
<b>4</b>	<b>Betjening</b> .....	<b>10</b>
4.1	Generelt .....	10
4.1.1	Løfting av last .....	10
4.1.2	Sette ned last .....	10
4.2	Drift av enheten .....	11
4.2.1	Koble bærestroppen til enheten .....	11
4.2.2	Bytte ut skumgummipakningen .....	11
4.2.3	Skift filter .....	11
4.2.4	Skift batteri .....	12
4.2.5	Lad batteriet .....	12
4.2.6	Idriftsettelse .....	13
<b>5</b>	<b>Vedlikehold og stell</b> .....	<b>15</b>
5.1	Sugeplate .....	15
5.2	Lekkasjetest .....	15
5.3	Årlig revisjon .....	15
5.4	Merknad på typeskiltet .....	15
5.5	Informasjon om leie/utlån av PROBST-apparater .....	15
<b>6</b>	<b>Avfallshåndtering / resirkulering av utstyr og maskiner</b> .....	<b>15</b>
<b>7</b>	<b>Om utvikleren</b> .....	<b>16</b>
<b>8</b>	<b>Eksempler på bruksområder for FXAH-120-GRABO-PRO-LIFTER-GREENLINE</b> .....	<b>17</b>

*Vi forbeholder oss retten til å gjøre endringer i informasjonen og illustrasjonene i bruksanvisningen.*

## 1 EU-Samsvarserklæring

Betegnelse: FLIEGUAN-AKKU-HANDY FXAH-120-GRABO-PRO-LIFTER-GREENLINE  
Type: FXAH-120-GRABO-PRO-LIFTER-GREENLINE  
Bestillingsnr.: 58500014



**Produsent:** Probst GmbH  
Gottlieb-Daimler-Straße 6  
71729 Erdmannhausen, Germany  
info@probst-handling.de  
www.probst-handling.com

Maskinen som er beskrevet ovenfor oppfyller de relevante kravene i følgende EU-direktiver:

### 2006/42/EU (maskindirektiv)

2014/30/EU (Elektromagnetisk kompatibilitet)


### DIN NS-EN 1012-1 / DIN NS-EN 1012-2

Kompressorer og vakuumpumper - Sikkerhetskrav - Del 1 og 2.

### Autorisert representant:

Etternavn: Jean Holderied  
Adresse: Probst GmbH; Gottlieb-Daimler-Straße 6; 71729 Erdmannhausen, Germany

### Underskrift, informasjon om underskriveren:

Erdmannhausen, 02.07.2024.....  
(Eric Wilhelm, Administrerende Direktør)

## 2 Sikkerhet

### 2.1 Sikkerhetsanvisninger



#### Livsfare!

Indikerer en fare. Hvis den ikke unngås, vil den føre til dødsfall og svært alvorlige personskader.



#### Farlig situasjon!

Indikerer en farlig situasjon. Hvis den ikke unngås, kan den føre til personskader eller materielle skader.



#### Forbud!


Indikerer et forbud. Hvis det ikke overholdes, vil det føre til dødsfall og svært alvorlige personskader, eller materielle skader.



Viktig informasjon eller nyttige tips om bruk.

### 2.2 Sikkerhetskjennemerking

#### PÅBUDSTEGN

Symbol	Betydning	Bestillingsnr.	Størrelse
	Enhver operatør må ha lest og forstått bruksanvisningen og sikkerhetsforskriftene som følger med utstyret.	29040665	Ø 30 mm
		29040666	Ø 50 mm
		29041049	Ø 80 mm

### 2.3 Personlige sikkerhetstiltak



- Alle operatører skal ha lest og forstått bruksanvisningen for utstyret med sikkerhetsforskriftene.
- Utstyret og alt overordnet utstyr som utstyret er innebygd i / på, skal bare brukes av kvalifiserte personer som er autorisert til dette.



- **Kun** utstyr med håndtak kan **styres manuelt**.  
**Ellers er det fare for skader på hendene!**

## 2.4 Verneutstyr

I henhold til sikkerhetstekniske krav består verneutstyret av:

- Verneklær
- Vernehansker
- Vernesko

## 2.5 Arbeidsvern



- Sikre arbeidsområdet slik at uvedkommende, i særdeleshet barn, ikke får tilgang.
- **Forsiktig ved tordenvær – Fare på grunn av lynnedslag!**  
Avhengig av tordenværets intensitet skal du om nødvendig avbryte arbeidet med utstyret.



- Sørg for tilstrekkelig belysning i arbeidsområdet.
- **Vær forsiktig ved våte, frosne, nedisede og tilsmussede byggematerialer!**  
Det er fare for at produktet som gripes kan gli ut. → FARE FOR ULYKKER!

## 2.6 Driftssikkerhet

### 2.6.1 Uautoriserte ombygginger



Uautoriserte ombygginger på utstyret eller bruk av selvbygde tilleggsinnretninger setter liv og helse i fare og er derfor prinsipielt forbudt!

## 2.7 Batterisikkerhet



- Bruk kun batteriet som følger med enheten.
- Batteriet skal oppbevares innenfor et temperaturområde på 0° C - 45°C.



- Når batteriet ikke er i bruk, må du holde det unna metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker og skruer for å unngå kortslutning.



- Batteriet må ikke åpnes!



- Beskytt batteriet mot varme og unngå direkte sollys og brann!
- Hvis et batteri er defekt, kan væske trenge ut og komme i kontakt med tilstøtende komponenter.



- **"FLIEGUAN-AKKU-HANDY"-enheten og batteriladeren er IKKE vanntette!!!!**



- Kontroller laderen, kabelen og støpselet før bruk.  
Hvis det er synlige skader, må du ikke bruke laderen!



- **Laderen må aldri åpnes.**  
Den må kun åpnes og repareres av kvalifisert personell!



- Hold batteri og lader borte fra brennbare gjenstander under lading!

### 3 Generelt

#### 3.1 Riktig bruk



- Enheten kan bare brukes til den bruk som er forutsatt og beskrevet i bruksanvisningen, i samsvar med gyldige sikkerhetsforskrifter og i samsvar med de tilsvarende lovbestemmelsene og bestemmelsene i samsvarserklæringen.
- Enhver annen bruk gjelder som ikke forutsatt bruk og er **forbudt!**
- De lovbestemte sikkerhetsforskriftene og ulykkesforebyggende forskriftene som gjelder på bruksstedet, må også overholdes.



Før hver bruk **skal** brukeren forvise seg om, at:

- enheten er egnet for beregnet bruk
- det er i forskriftsmessig stand
- lastene som skal løftes er egnet for løfting

I tvilstilfeller, kontakt produsenten før oppstart.

"FLIEGUAN-AKKU-HANDY" er en elektrisk håndstøvsuger som har en lastekapasitet (WLL) på opptil **120 kg**, og som kan suge seg fast på nesten alle overflater. Dette gjør enheten egnet til å støvsuge og deretter løfte, flytte og legge materialer med glatte og absorberende overflater, for eksempel Fliser, naturstein, betong- og marmorplater, glass.



**Materialene som er angitt her, er kun veiledende. Om nødvendig må det utføres innledende tester før suging/løfting for å sikre at det transporterte godset ikke skades!**



**Ved tynne materialer er det fare for brudd på grunn av vakuemet som bygges opp under sugeprosessen. Tilstrekkelig iboende stabilitet i materialet er derfor en forutsetning!**

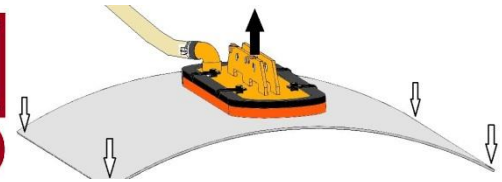
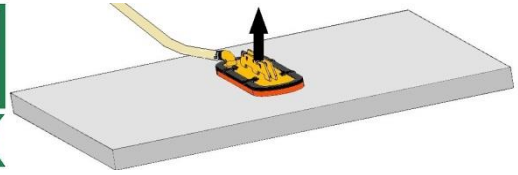


- **Maksimal lastekapasitet (WLL) er 120 kg (265 lbs) når apparatet holdes vannrett.**
- **Hvis apparatet holdes på skrå eller vertikalt, er den maksimale lastekapasiteten (WLL) 60 kg (132 lbs).**
- **Den maksimale lastekapasiteten (WLL) må aldri overskrides! Lasten kan løsne og falle ned. Fare for personskade!**



**"FLIEGUAN-AKKU-HANDY" er ikke egnet eller beregnet for klatring eller for å bære vekten av en person. Bruk av enheten til klatring eller til andre utilsiktede formål kan føre til personskade eller død.**

- Lasten (steinheller, fliser osv.) som skal løftes og transporteres, må ha tilstrekkelig egenstabilitet, ellers er det [fare for brudd] ved løfting!
- Lasten må ikke **under noen omstendigheter** bøyes under løfting - dette er spesielt viktig for tynne og store laster!
- Generelt må lasten kun løftes **sentralt**, ellers vil lasten henge skjevt på enheten, noe som kan føre til at lasten går i stykker - spesielt ved løfting av store laster med en liten sugeplate.



**IKKE-TILLATTE AKTIVITETER:**



**Uautoriserte modifikasjoner** på enheten eller bruk av egenproduserte tilleggsutstyr utgjør en fare for liv og helse og er derfor **strengt forbudt!**

Enhetens **arbeidsbelastningsgrense (WLL)** må ikke overskrides.

**All transport med enheten som ikke er tiltenkt, er strengt forbudt:**

- transport av produkter, gjenstander og materialer som ikke er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- å henge enheten opp fra en bærer ved hjelp av tau, kjetting, slynge eller lignende.



**Enheten må KUN brukes som håndholdt enhet!**



## 3.2 Tekniske data

### 3.2.1 Generelt

Batterispenning	Batteriets driftstid (fulladet)	Batterikapasitet	Sugekraft
14,8V Li-Ion	ca. 2 Stunden	2.2 Ah	16W
Lastekapasitet (WLL)	Nødvendig undertrykk	Nettvekt (med batteri)	Dimensjoner
120 kg (265 lbs)	- 0,6 bar (- 8,7 psi)	1,6 kg (3,5 lbs)	297 x 181 x 115 mm

### 3.2.2 Lader

Modell	Ladespenning	Inngangsspenning
XV-2008290006	DC 16,8 v/ 1,4 A	100V-240VAC; 50/60Hz; 0.5 A max

### 3.2.3 Leveringsomfang



- ① Erstatningsfilter (1x)
- ② Li-ion-batteri (1x)
- ③ Lader (1x) Inkludert utskiftbar plugg (3)
- ④ Erstatningstetning av skumgummi (1x)
- ⑤ Bærestropp (1x)
- ⑥ Deksel av silikon (1x)

## 4 Betjening

### 4.1 Generelt



- Ikke trekk av faste laster.
- Ved strømbrudd må du om mulig slå av lasten umiddelbart.
- Sug og løft kun egnede laster (kontroller iboende stabilitet og overflatetetthet).
- Lasten må kun plasseres på en klar og jevn overflate. Ellers kan de skli når de slippes.
- Ikke slipp lasten før den er helt og sikkert støttet eller står stille.
- Hold hendene borte fra lasten når du slipper den.
- Belast alltid sugeflatene jevnt.

#### 4.1.1 Løfting av last

- Plasser enheten rett over lasten.
- Plasser apparatet på lasten. Sørg for jevn fordeling av lasten.
- Lasten er nå sugd inn.
- Når du løfter, må du sørge for at bare én del av godset som skal løftes, løftes om gangen. Bruk en skrutrekker til å fjerne eventuelle andre deler som sitter fast, før du fortsetter å løfte gjenstanden. Ikke løsne med hendene, **fare for knusing!**

#### 4.1.2 Sette ned last

- Senk lasten og plasser den sikkert på et ryddig, plant underlag slik at lasten ikke kan skli eller velte.
- Trykk på den røde utløserknappen for å frigjøre den sugede lasten.
- Denne byrden er nå løftet.

## 4.2 Drift av enheten

### 4.2.1 Koble bærestroppen til enheten

- De fire metalløyene rundt håndtaket brukes til å feste løfteseilet.
- Fest en av spennene (i hver ende av stroppen) i et øye som er beregnet til dette formålet.
- Bærestroppen kan plasseres rundt operatørens skulder for å støtte lasten.



### 4.2.2 Bytte ut skumgummipakningen

- Fjern den ødelagte eller brukte skumgummipakningen ved å trekke den ut.
- Trykk den nye skumgummipakningen forsiktig på plass.



### 4.2.3 Skift filter

- Bruk tuppen av en skrutrekker til å fjerne plastpluggen (ringen) og filteret på undersiden av apparatet.



- Sett inn det nye filteret (eller det rensede filteret), og skyv plastpluggen (ringen) inn igjen for å feste filteret.



#### 4.2.4 Skift batteri

- For å ta ut batteriet fra enheten skyver du batteriklemmen forover (bort fra håndtaket).
- Batteriet kan nå tas ut oppover fra batterirommet.
- Når du skal sette inn et batteri i enheten igjen, setter du batteriet inn i batterirommet og skyver batteriklemmen bakover (mot håndtaket) for å feste batteriet.



#### 4.2.5 Lad batteriet



- Batteriet leveres med enheten i delvis oppladet tilstand og må lades helt opp før første gangs bruk.
- Ladetiden er ca. 2 timer. Når batteriet er fulladet, er driftstiden for vakuumpumpen ca. 2 timer.
- Batteriene kan lades når som helst uten at levetiden reduseres. Batteriene tar ikke skade av at ladeprosessen avbrytes.



**Kun den medfølgende batteriladeren må brukes!**



- Kontroller at nettspenningen stemmer overens med opplysningene på laderens typeskilt.
- Laderen må kun brukes i tørre omgivelser. Laderen er **ikke vanntett!**
- Hold batteriet unna brennbare gjenstander under lading!
- For å skifte ut utskiftbar plugg, følg den respektive rotasjonsretningen på nettstøpselet  
↻↷↻ (ÅPEN / LÅST).




- Koble laderens nettstøpsel til en stikkontakt.
- Koble laderen til batteriet.
- Batteriet lades så snart det er koblet til laderen.
- Ladeprosessen avsluttes automatisk så snart batteriet er fulladet.



#### 4.2.6 Idriftsettelse



- Skyv ON-OFF-bryteren ① til ON-stilling for å slå på apparatet.
-  Batteriets ladestatus ② vises direkte på displayet.
- Batteriet ⑥ skal alltid være fulladet før hver bruk. Bruk av enheten når batterinivået er for lavt kan føre til **alvorlig personskade og skade på grunn av at den løftede lasten plutselig faller!**
- Batteriet kan lades når som helst uten at det reduserer batteriets levetid.



- Hvis holdekraften begynner å avta merkbart selv om batteriet er fulladet, må du kontrollere om skumgummipakningen er slitt eller skadet. Ikke prøv å løfte en last med apparatet før skumgummipakningen er skiftet ut.



- Plasser enheten på overflaten som skal løftes.
- For å slå på vakuumpumpen og starte sugingen av lasten, trykk på den grønne knappen ③. Trykk håndtaket på enheten lett mot lasten som skal løftes i noen sekunder, og sugeprosessen begynner.
- **Lasten må kun løftes når LED-lampen (indikatoren) lyser grønt.**
- Hvis den sugede lasten skal frigjøres igjen, må du trykke på den røde knappen ④.
- Sugeprosessen starter deretter umiddelbart igjen. Dette kan avbrytes ved å trykke på den grønne knappen ③.



- Måleverdien som vises på displayet ⑤ kan endres under drift (i sugeprosessen) ved å trykke på knappen ⑧ (lastekapasitet WLL i kg eller lbs// vakuum i bar eller psi).



- Den digitale trykkmåleren ⑤ må alltid være i operatørens synsfelt, spesielt ved arbeid med lett porøse materialer. Hvis displayet viser mindre enn - 0,6 bar (- 8,7 psi), må lasten fjernes umiddelbart!



- ⑦↓Silikonbeskyttelsen må alltid brukes når apparatet brukes!

## 5 Vedlikehold og stell

### 5.1 Sugeplate

- Rengjør sugeplaten minst én gang om dagen for å fjerne gjenstander som fester seg, smuss og støv. Fjern gummisvampen med trykkluft og/eller vannstråle reinigen → for å fjerne skumgummipakningen.
- Skift ut skadet sugeplate (sprekker, hull, korrugering) umiddelbart.
- Bruk kaldt rengjøringsmiddel til å rengjøre enheten (ikke bruk petroleumseter eller etsende væsker).

### 5.2 Lekkasjetest

- Kontroller enheten for lekkasjer før hver bruk.


### 5.3 Årlig revisjon

- Kontroller alle komponenter, spesielt tetningen. Kontroller for sprekker, slitasje, korrosjon og funksjonssikkerhet av en fagperson.

### 5.4 Merknad på typeskiltet



- Apparattype, apparatnummer og produksjonsår er viktige opplysninger for å kunne identifisere apparatet. De må alltid oppgis ved bestilling av reservedeler, garantikrav og andre henvendelser om apparatet.
- Maksimal belastningskapasitet (WLL) angir den maksimale belastningen som apparatet er konstruert for. Maksimal belastningskapasitet (WLL) må **ikke** overskrides.

XXX-XXX-XXX		<b>probst</b>	
Art.-Nr.:	12345678	<b>probst GmbH</b> Gottlieb-Daimler-Str. 6 20356 71739 Erdmannhausen Germany Tel. +49 7144 3309-0 www.probst-handling.com	
SN:	31234567-00010-00001		
Baujahr/Year of manufacture:	20XX	UK CA CE	
Eigengewicht/ Dead Weight:	00,000 kg/ 00,000 lbs		
Tragfähigkeit/ Working Load Limit:	00,000 kg/ 00,000 lbs	 <small>Made in Germany</small>	
Greifbereich/ Gripping Range:	0,000-0,000 mm/ 0,00-0,00 in		
Eintauchtiefe/ Inside Height:	0,000 mm/ 0000 in		

Eksempel:

### 5.5 Informasjon om leie/utlån av PROBST-apparater



- Ved utlån/utleie av PROBST-apparater må den originale bruksanvisningen medfølge (hvis språket i det aktuelle brukslandet er et annet, må en oversettelse av den originale bruksanvisningen også medfølge)!

## 6 Avfallshåndtering / resirkulering av utstyr og maskiner



Produktet **skal bare** tas ut av drift og forberedes til avfallshåndtering / resirkulering av kvalifisert fagpersonell. Tilsvarende **enkelte komponenter** som finnes (f.eks. metaller, plast, væsker, batterier / oppladbare batterier osv.) **skal** avfallshåndteres / resirkuleres i samsvar med de **nasjonale / gjeldende lokale lover og avfallsforskrifter!**



**Produktet skal ikke kasseres i husholdningsavfallet!**

## 7 Om utvikleren

Den "moderne GRABO" ble oppfunnet av maskiningeniør Nimo Rotem. Selv om "håndholdte elektriske støvsugere" har eksistert en stund, gjorde et stort teknisk gjennombrudd innen tetningsteknologi, drevet frem av Nemo, det mulig for de moderne GRABO-enhetene å pakke utrolig løftekraft inn i en liten og bærbar pakke.





## 8 Eksempler på bruksområder for FXAH-120-GRABO-PRO-LIFTER-GREENLINE



**FXAH-120-GRABO-PRO-  
LIFTER-GREENLINE**



**FXAH-120-SOLO-Set  
(48500055)**



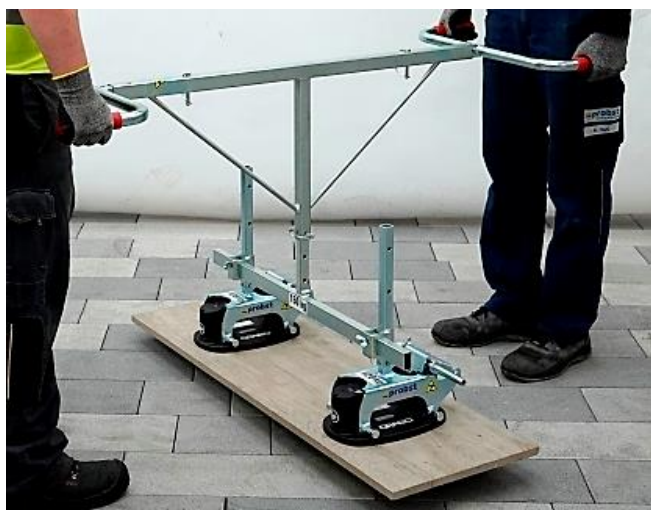
**FXAH-120-SOLO-Set 4(8500055)  
ALX-120-HG (42600206) ↙**



**FXAH-120-DUO-SET (48500054)**



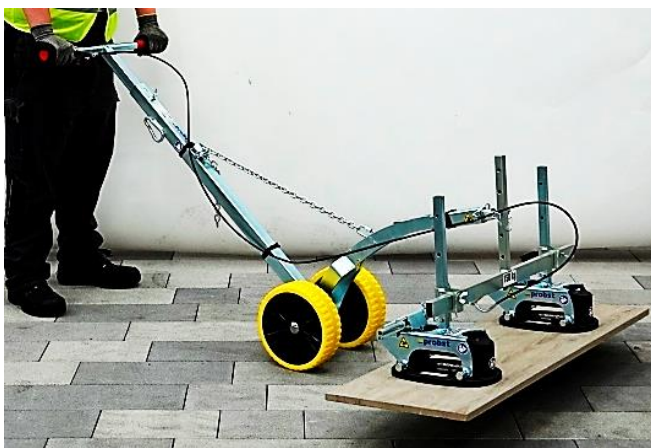
**FXAH-120-DUO-SET (48500039)  
VPH-RS (42710072)**



**FXAH-DUO-CB (48500072)**



**FXAH-RS-CB (48500065)**



**FXAH-EL-CB (48500071)**